

Bruselj, 9. oktober 2023  
(OR. en)

13707/23

LIMITE

IXIM 180  
JAI 1244  
COMIX 425

## DOPIS

---

Pošiljatelj: predsedstvo  
Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov/Svet

---

Zadeva: Izvajanje interoperabilnosti

---

Predsedstvo je za zasedanje Sveta za pravosodje in notranje zadeve 19. in 20. oktobra 2023 ter ob ustreznem upoštevanju sklepov s srečanja upravnega odbora agencije eu-LISA z dne 27. in 28. septembra 2023<sup>1</sup> pripravilo informacije o navedeni zadevi, ki vam jih pošiljamo v prilogi.

Predsedstvo v zvezi s priloženimi informacijami ministre in ministrice poziva, naj odgovorijo na naslednje vprašanje:

- **Ali podpirate časovni načrt, v skladu s katerim bo agencija eu-LISA zagotovila novo arhitekturo IT?**

---

<sup>1</sup> V prilogi je pismo z dne 3. oktobra 2023, ki ga je predsednik upravnega odbora agencije eu-LISA naslovil na Svet in v katerem so sklepi s srečanja upravnega odbora 27. in 28. septembra.

Evropska unija trenutno razvija najpopolnejšo in najsodobnejšo arhitekturo za upravljanje meja. Ta zajema sistem vstopa/izstopa (SVI), Evropski sistem za potovalne informacije in odobritve (ETIAS), prenovljeni Vizumski informacijski sistem (VIS) in sistem ECRIS-TCN. Vsi ti sistemi bodo skupaj z obstoječima sistemoma VIS in SIS postali interoperabilni prek povezanih komponent interoperabilnosti, tj. evropskega iskalnega portala (ESP), skupnega odložišča podatkov o identiteti (CIR), skupne storitve za ugotavljanje ujemanja biometričnih podatkov (sBMS) in detektorja več identitet (MID). Vidik poročanja in statistike bo zajet v okviru centralnega registra za poročanje in statistične podatke (CRRS), industrija (prevozniki z vseh poslovnih področij, tj. letalski, kopenski in ladijski prevozniki) pa bo deležna podpore prek povezanih spletnih storitev za SVI, ETIAS in prenovljeni VIS. Cilj te nove arhitekture IT je izboljšati nadzor meja, postaviti temelje za integrirano upravljanje meja, obvladati vse večje število potnikov, zagotoviti visoko raven varnosti na schengenskem območju in tako zagotoviti prosto gibanje na tem območju brez nadzora na notranjih mejah.

To novo arhitekturo IT bo agencija eu-LISA vzpostavila v več fazah v skladu z naslednjim časovnim načrtom:

- 1. faza (tretje četrletje 2024–četrt četrletje 2024): začetek delovanja SVI + sBMS (prva komponenta interoperabilnosti) za SVI in VIS;
- 2. faza (prvo četrletje 2025–drugo četrletje 2025): začetek delovanja ETIAS + ESP in CIR (druga in tretja komponenta interoperabilnosti);
- 3. faza (drugo četrletje 2025–tretje četrletje 2025): začetek delovanja ECRIS-TCN + ESP in CIR ter sBMS za ECRIS-TCN;
- 4. faza (tretje četrletje 2026–četrt četrletje 2026): začetek delovanja prenovljenega VIS + dokončna vzpostavitev arhitekture interoperabilnosti (uvredba MID –: zadnje komponente interoperabilnosti) in začetek prehoda na MID.

Vzporedno s tem razvojem na centralni ravni države članice spreminjajo svoje nacionalne mejne sisteme in druge nacionalne sisteme, ki podpirajo druga področja poslovanja (vizume, priseljevanje ter preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj), da bi omogočile njihovo združljivost s sistemi, ki jih izvaja agencija eu-LISA.

Posvetovanje agencije eu-LISA z njenimi svetovalnimi skupinami (tehnični strokovnjaki in vodje projektov iz držav članic, Komisije in drugih ustreznih agencij EU) o tem novem časovnem načrtu je prineslo široko podporo. Konec septembra je upravni odbor agencije eu-LISA ob ustreznem upoštevanju izida posvetovanja s svetovalnimi skupinami potrdil časovni načrt.

Sistem vstopa/izstopa je prvi sistem, ki bo zagotovljen jeseni 2024. Vzporedno z njim bo začela delovati tudi sBMS, prva komponenta interoperabilnosti, ki bo služila tudi VIS. Temu bo šest mesecev pozneje, spomladi 2025, sledil Evropski sistem za potovalne informacije in odobritve (ETIAS). Z njim bosta prišla tudi ESP in CIR.

Potem ko se je agencija eu-LISA soočila z zamudami svojega izvajalca, je poleti zagotovila prvi dve različici sistema vstopa/izstopa, ki ju organi držav članic zdaj uspešno uporabljajo za testiranje napredka na nacionalni ravni, potrebnega za delovanje SVI na različnih področjih poslovanja, na primer na nacionalnih mejnih prehodih, konzulatih ter v organih za priseljevanje in organih za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj. Ta uspešna uvedba prvih različic sistema vstopa/izstopa je izboljšala zaupanje in zagotovilo v zvezi s tem, kako realističen bo časovni načrt interoperabilnosti.

Končna različica osrednjega sistema naj bi se zagotovila v začetku leta 2024. Na podlagi tega mejnika bodo države članice začele uradno testiranje sistema. Uspešen zaključek tega uradnega testiranja in izjave držav članic o pripravljenosti za uporabo sistema sta dva pogoja, potrebna za začetek delovanja sistema vstopa/izstopa.

Poleg biometričnih naprav (bralnikov prstnih odtisov in kamer), ki morajo biti nameščene na vsakem mejnem prehodu, bi morali biti za lažji in hitrejši nadzor večji mejni prehodi, kolikor se le da, opremljeni s samopostrežnimi točkami, avtomatiziranimi kontrolnimi vrati in avtomatiziranimi sistemi nadzora mej. Agencija Frontex v ta namen pripravlja mobilno aplikacijo za namene predhodne registracije v SVI. Testiranje te aplikacije v pilotni fazi trenutno že poteka, aplikacija pa naj bi bila pripravljena in na voljo vsem državam članicam precej pred začetkom delovanja SVI.

Če bo uporaba sistema vstopa/izstopa omogočila avtomatizacijo nadzora mej, bo njegovo izvajanje privedlo tudi do velike spremembe pri upravljanju tega nadzora, saj sistem zahteva registracijo vseh potnikov, ki niso iz EU in prečkajo mejo z namenom kratkoročnega bivanja. Glede na to, da morajo naše meje ostati odprte in da je treba ohraniti razumne čakalne dobe pri kontroli mej, bi bilo treba pripraviti podroben načrt za začetek delovanja SVI, potrebni pa bodo tudi ukrepi, ki preprečujejo zastoje na mejnih prehodih. Upoštevati je treba tudi morebitne tehnične probleme, ki nastanejo zaradi zapletene arhitekture, ki povezuje centralni sistem z nacionalnimi mejnimi sistemi in vsemi mejnimi prehodi. Poleg tega morajo države članice testirati, ponovno preučiti in izpopolniti vse povezane poslovne in operativne postopke ter pravočasno usposobiti mejne uslužbenke za uporabo teh postopkov. V ta namen je bil opredeljen dodatni ukrep, ki je povezan s pridobivanjem in shranjevanjem biometričnih podatkov v sistemu vstopa/izstopa; sistem bi se lahko aktiviral postopoma, zato bodo na voljo izjeme v zvezi z aktivacijo na posameznih mejnih prehodih, da se preprečijo dolge čakalne dobe. Datum, ki bo še vedno veljal za dan začetka delovanja, ne bo v času velikih dogodkov in obdobjih povečanega števila potovanj.

Sistem vstopa/izstopa lahko začne delovati šele potem, ko so vse države članice izrazile, da so pripravljene. V primeru zamude ene države članice se bo datum začetka delovanja zamaknil za vse države članice. Pomembno je, da države članice, ki bodo med pripravo naletale na težave, o njih nemudoma poročajo. Komisija in agencija eu-LISA sta izrazili, da sta državam članicam še vedno na voljo za zagotavljanje podpore pri obvladovanju teh težav.

Pismo predsednika upravnega odbora agencije eu-LISA



OBČUTLJIVE INFORMACIJE

3. 10. 2023

## Sklep upravnega odbora agencije eu-LISA s 27. in 28. septembra 2023

Fernando Grande-Marlaska Gómez  
minister za notranje zadeve  
Kraljevina Španija

Ylva JOHANSSON  
komisarka za notranje zadeve in migracije  
Evropska komisija

*Poslano samo po e-pošti*

Dragi minister,  
draga komisarka,

upravni odbor agencije eu-LISA je 31. maja 2023 odobril novo strategijo reševanja, t. i. strategijo 3R (Remobilize, Resolve, Renew), ki jo je agencija predlagala za izvajanje celotne arhitekture interoperabilnosti. Na podlagi tega je izvršna direktorica agencije eu-LISA na seji 8. junija 2023 Svet PNZ obvestila o predlaganih nadaljnjih korakih. Agencija je bila pozvana, naj na zasedanju Sveta PNZ 19. in 20. oktobra 2023 predloži revidirani časovni okvir za utemeljeno odločitev o tej zadevi.

Navodila za ravnanje z OBČUTLJIVIMI informacijami so na voljo na <https://europa.eu/lqGiQVd>.

AGENCIJA EVROPSKE UNIJE ZA OPERATIVNO UPRAVLJANJE  
OBSEŽNIH INFORMACIJSKIH SISTEMOV S PODROČJA SVOBODE,  
VARNOSTI IN PRAVICE

Vesilennuki 5, 10415 Talin, Estonija  
[www.eulisa.europa.eu](http://www.eulisa.europa.eu)

## OBČUTLJIVE INFORMACIJE

Agencija od junija 2023 še naprej izboljšuje in dodatno utrjuje predlagani časovni načrt interoperabilnosti, hkrati pa dejavno izvaja novo strategijo reševanja s poudarkom na izboljšanju notranjih sinergij ter krepitvi sodelovanja in učinkovitosti vseh zunanjih izvajalcev. Ukrepi, ki jih je agencija sprejela, so se izkazali za uspešne in so prinesli dodano vrednost državam članicam. Poleg tega so ti ukrepi okrepili zavezanost, stabilnost in učinkovitost pri izvajanju SVI. Julija oziroma septembra 2023 sta bili zato zaključeni dve uspešni izdaji naprednih vmesnih različic SVI, ki sta državam članicam in pridruženim državam prvič v zgodovini razvojnega programa SVI omogočili potrebne pogoje za napredek pri testiranju, tudi med državami, in tako okrepili njihovo zmogljivost, da se lahko bolje pripravijo na pričakovani začetek delovanja.

Agencija eu-LISA je na podlagi teh prvotnih uspehov razširila prožni model, razvit na podlagi strategije reševanja 3R, na vsa področja programov interoperabilnosti ter zasnovala konkreten in zanesljiv operativni pristop in časovni načrt za uvedbo in izvajanje arhitekture interoperabilnosti. Slednji je bil v sodelovanju z organi upravljanja predmet obsežnih razprav. Pri postopku pregleda in potrditve novega časovnega načrta interoperabilnosti so bila namreč opravljena posvetovanja z vsemi ustreznimi tehničnimi svetovalnimi skupinami in zadevnimi odbori za upravljanje programa. Ti so brez izjeme vsi podali pozitivno mnenje (svetovalne skupine) oziroma pozitivno priporočilo (odbori za upravljanje programa) za podporo predloga o novem časovnem načrtu interoperabilnosti.

V skladu s tem je bil novi časovni načrt interoperabilnosti (ki je priložen pismu) predložen upravnemu odboru agencije eu-LISA na srečanju 27. in 28. septembra 2023, kjer je bil soglasno odobren.

Upravni odbor agencije eu-LISA me je kot predsednika pooblastil, da obvestim predsedstvo Sveta in Evropsko komisijo pred zasedanjem Sveta za pravosodje in notranje zadeve 19. in 20. oktobra 2023 ter prosim za potrditev novega časovnega načrta interoperabilnosti.



Zsolt SZOLNOKI

S spoštovanjem,

predsednik upravnega odbora agencije eu-LISA

## OBČUTLJIVE INFORMACIJE

V vednost:

Njegova Ekselenca Marcos Alonso Alonso, veleposlanik, stalni predstavnik Španije pri EU

Monique Pariat, generalna direktorica, Generalni direktorat za migracije in notranje zadeve, Evropska komisija

Christine Roger, generalna direktorica, Generalni direktorat za pravosodje in notranje zadeve, Generalni sekretariat Sveta Evropske unije

Priloga – Časovni načrt interoperabilnosti

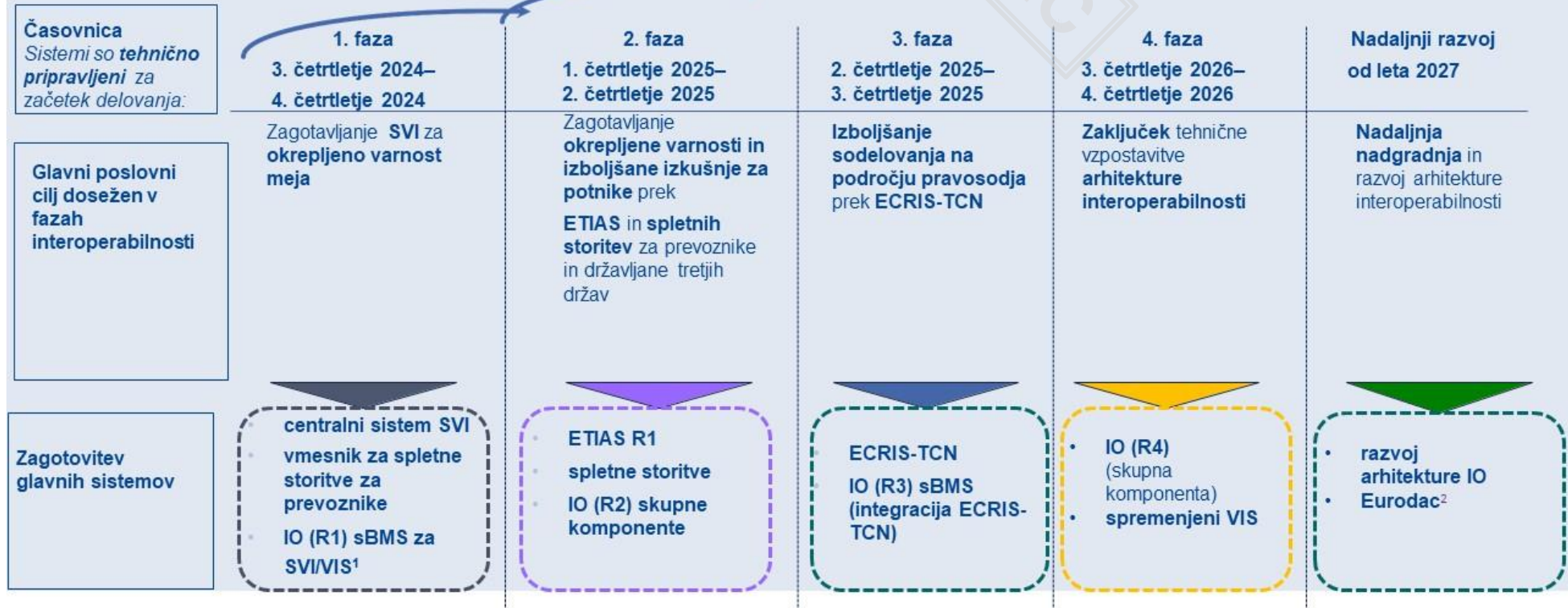
AGENCIJA EVROPSKE UNIJE ZA OPERATIVNO UPRAVLJANJE OBSEŽNIH  
INFORMACIJSKIH SISTEMOV S PODROČJA SVOBODE, VARNOSTI IN PRAVICE

Vesilennuki 5, 10415 Talin, Estonija  
[www.eulisa.europa.eu](http://www.eulisa.europa.eu)

# Časovni načrt za zagotavljanje arhitekture interoperabilnosti

## Fazni pristop

Odobren na srečanju upravnega odbora 27. in 28. septembra 2023



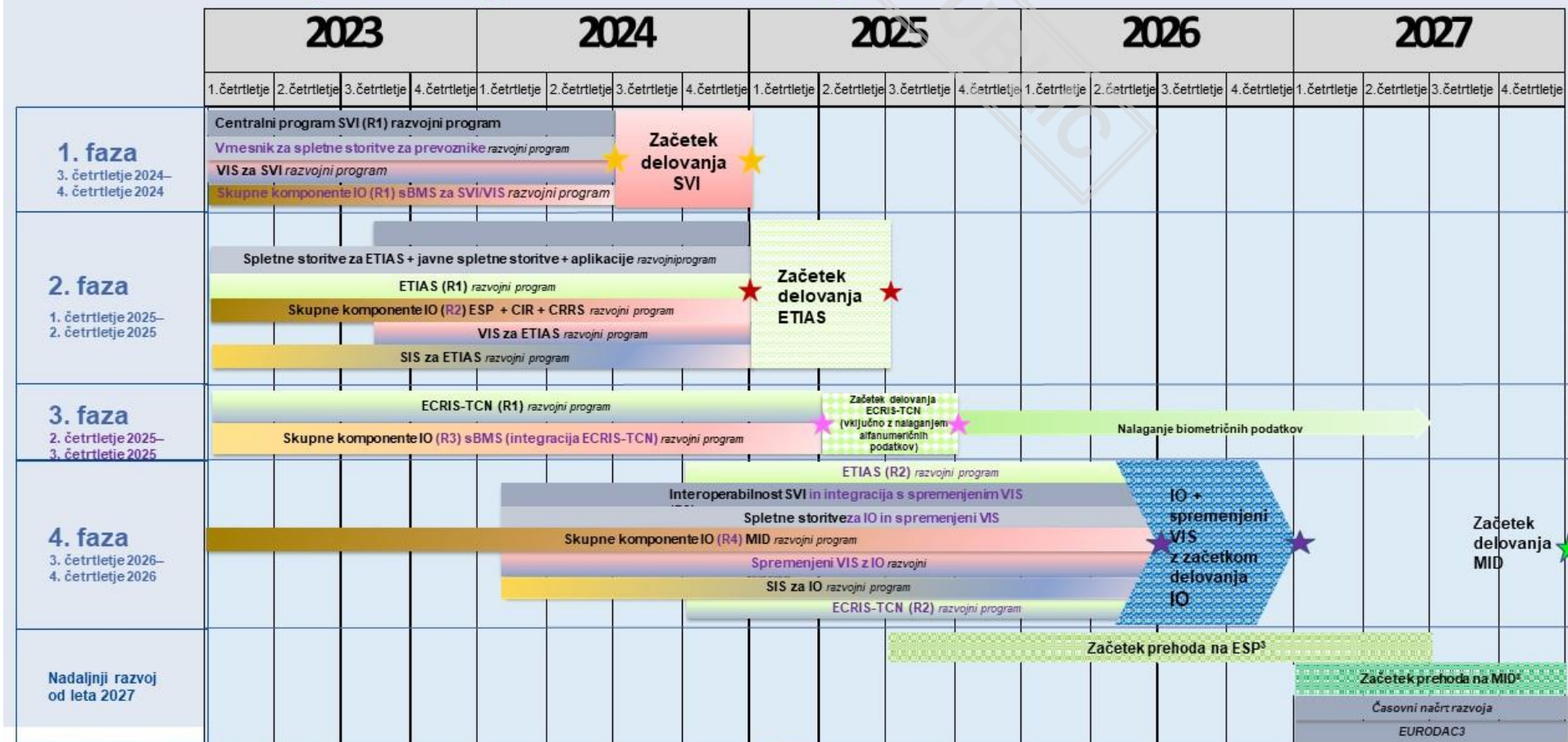
1. zGlede na prenovljeno uredbo o Eurodac

2. | Sistem testiran samo prek SVI in VIS. b) Celovita implementacija kazalnikov kakovosti podatkov v 4. fazi. c) Poročanje v okviru CRIS v 4. fazi

# ČASOVNI NAČRT INTEROPERABILNOSTI – Fazni pristop

NOVA RAZLIČICA – POSODOBLJENO SEPTEMBRA 2023

Odobren na srečanju upravnega odbora 27. in 28. septembra 2023



1. a) Sistem testiran samo prek SVI in VIS, b) Obdobja implementacije kazalnikov kakovosti podstkov v 4. fazi, c) Poročanje v okviru CRRS v 4. fazi  
2. Začetek in konec prehoda usklajena z začetkom delovanja  
3. Glede na predvidljeno uredbo o Eurodac

★ Obdobje začetka delovanja v intervalih ★

Tehnična pripravljenost po fazah/korakih in posledično obdobje začetka delovanja. Podroben pristop k tehnični uvedbi naj bi bil nadalje razvit.

